

330800-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες καντίνας και τροφοδοσίας με έτοιμα φαγητά – **Mittagsverpflegung in der Kleeback-Schule an 4 Wochentagen (Mo.-Do.) ab dem Schuljahr 2026/2027 für die Dauer von 2 Jahren mit einer optionalen Verlängerung um bis zu 2 Mal für jeweils 1 Jahr**

OJ S 93/2026 15/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: StädteRegion Aachen

Email: vergabestelle@staedteregion-aachen.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Mittagsverpflegung in der Kleeback-Schule an 4 Wochentagen (Mo.-Do.) ab dem Schuljahr 2026/2027 für die Dauer von 2 Jahren mit einer optionalen Verlängerung um bis zu 2 Mal für jeweils 1 Jahr

Περιγραφή: Lieferung und Verteilung der Mittagsverpflegung für die Kleeback-Schule, Förderschule der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung, Schulgebäude Lindenstraße 91 (Sekundarstufe) und Schulgebäude von-Coels-Straße 162 (Primarstufe), 52080 Aachen, Mittagsverpflegung an vier Wochentagen (Montag bis Donnerstag), ab dem Schuljahr 2026/2027, für die Dauer von zwei Jahren plus 2 Jahre optional. In den Schulferien (NRW) erfolgt grundsätzlich keine Lieferung. Sollte in den nächsten Jahren aufgrund des Ganztagsförderungsgesetzes eine Ferienbetreuung an der Schule installiert werden, wäre für diesen Teil der Ferien eine Lieferung der Mittagsverpflegung notwendig.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 5dbf380e-d57e-45df-b15f-a5d012f152f2

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZVS-022/2026-MS

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55500000 Υπηρεσίες καντίνας και τροφοδοσίας με έτοιμα φαγητά

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55523100 Υπηρεσίες σχολικών γευμάτων, 55520000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας, 55521200 Υπηρεσίες παράδοσης γευμάτων, 55524000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας σχολείων με έτοιμα γεύματα

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Kleeback-Schule

Πόλη: Aachen

Ταχυδρομικός κώδικας: 52080

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Kleebach-Schule, Förderschule der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung Schulgebäude Lindenstraße 91 (Sekundarstufe) 52080 Aachen

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Kleebach-Schule

Πόλη: Aachen

Ταχυδρομικός κώδικας: 52080

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Kleebach-Schule, Förderschule der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung Schulgebäude von-Coels-Straße 162 (Primarstufe) 52080 Aachen

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YY5YWNB# Die Ausschreibungsunterlagen können auf dem Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen kostenlos unterwww.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de heruntergeladen werden. Eine Übersendung der Unterlagen in Papierform erfolgt nicht. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet. Für das Angebot sind die vorgegebenen Unterlagen zu verwenden. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Die in dieser Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise sind bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen. Bietergemeinschaften (nach Auftragserteilung Arbeitsgemeinschaften) sind mit Angebotsabgabe anzugeben. Die nachträgliche Bildung von Bietergemeinschaften ist unzulässig.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

vgn -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Απάτη: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Διαφθορά: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: Zwingende bzw.

fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Αφερεγγυότητα: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Περιοριστικά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Πρώωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Mittagsverpflegung in der Kleebach-Schule an 4 Wochentagen (Mo.-Do.) ab dem Schuljahr 2026/2027 für die Dauer von 2 Jahren mit einer optionalen Verlängerung um bis zu 2 Mal für jeweils 1 Jahr

Περιγραφή: Mittagsverpflegung an vier Wochentagen (Montag bis Donnerstag), ab dem Schuljahr 2026/2027, für die Dauer von zwei Jahren plus 2 Jahre optional. In den Schulferien (NRW) erfolgt grundsätzlich keine Lieferung. Sollte in den nächsten Jahren aufgrund des Ganztagsförderungsgesetzes eine Ferienbetreuung an der Schule installiert werden, wäre für diesen Teil der Ferien eine Lieferung der Mittagsverpflegung notwendig.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZVS-022/2026-MS

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55500000 Υπηρεσίες καντίνας και τροφοδοσίας με έτοιμα φαγητά

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55523100 Υπηρεσίες σχολικών γευμάτων, 55520000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας, 55521200 Υπηρεσίες παράδοσης γευμάτων, 55524000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας σχολείων με έτοιμα γεύματα

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Kleebach-Schule

Πόλη: Aachen

Ταχυδρομικός κώδικας: 52080

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Kleebach-Schule, Förderschule der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung Schulgebäude Lindenstraße 91 (Sekundarstufe)
52080 Aachen

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Kleebach-Schule

Πόλη: Aachen

Ταχυδρομικός κώδικας: 52080

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Kleebach-Schule, Förderschule der StädteRegion Aachen mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung Schulgebäude von-Coels-Straße 162 (Primarstufe)
52080 Aachen

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/08/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/07/2028

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Optionale Verlängerung um bis zu zwei Mal für jeweils ein Jahr.

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

Πρόσθετες πληροφορίες: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Gültige qualifizierte Bescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers über eine bestehende Haftpflichtversicherung mit Angabe der Versicherungssummen (Alter der Bescheinigung: max. 1 Jahr) in folgender Höhe: min. 3.000.000 EUR für Personenschäden min. 3.000.000 EUR für Sachschäden

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des Auftraggebers.

Κριτήριο: Ποσοστό υπεργολαβίας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Κριτήριο: Πιστοποιητικά από ινστιτούτα ελέγχου ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung des Unternehmens.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preis

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YWNB/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YWNB>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YWNB>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 11/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 51 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Τόπος: Haus der StädteRegion Aachen

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Grobkonzept zur Sicherstellung des Verpflegungssystems (Cook and Hold oder gleichwertig, Cook and Chill oder gleichwertig, Cook and Freeze oder gleichwertig) zur Produktion, Warmhaltung, Transport und Qualitätssicherung

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Rheinland / Spruchkörper Köln / c/o Bezirksregierung Köln

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: StädteRegion Aachen

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: StädteRegion Aachen

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: StädteRegion Aachen

Αριθμός καταχώρισης: 053340002002-31001-18

Ταχυδρομική διεύθυνση: Zollernstraße 10

Πόλη: Aachen

Ταχυδρομικός κώδικας: 52070

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Dezernat II - S30 Recht und Vergabe - Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@staedteregion-aachen.de

Τηλέφωνο: +49 2415198-6110

Φαξ: +49 2415198-86110

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.staedteregion-aachen.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Rheinland / Spruchkörper Köln / c/o Bezirksregierung Köln
Αριθμός καταχώρισης: 05315-03002-81
Πόλη: Köln
Ταχυδρομικός κώδικας: 50606
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Χώρα: Γερμανία
Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Τηλέφωνο: +49 221-1473045
Φαξ: +49 221-1472889
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 471a3e40-87c0-41fb-9c31-4570f6cf75d3 - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 12/05/2026 15:23:18 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 330800-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 93/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 15/05/2026